

الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

الله سبحانه وتعالى قد وهب كل إنسان القدرة على الكلام، وبسبب اللغة، ترتبط علاقة بين البشر جيداً أن اللغة تلعب دوراً هاماً في معاملتهم و تواصلهم في حياة الإنسان، لأن وظيفة الأساسية للغة هي أداة اتصال والتواصل لدى الناس. (هنري تارين، 2009: 2).

وبالحديث عن اللغة، لغة لغة فعلة من لغوت أي تكلمت، وأصلها لغوة ككرة. وقال إمام الحرمين في البرهان: اللغة من لغي يلغي من باب رضي إذا لهج بالكلام. واللغة أصلها لغي ولغو، والهاء عوض، وجمعها لغى، ولغات أيضاً. والنسبة إليها لغوي ولا تقل لغوي واصطلاحاً، اللغة واللغات واللغون معناه اختلاف كلام في معنى واحد. قال أبو الفتح ابن جني في الخصائص: حد اللغة هو أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم. خلافاً على قول ابن جني على الأقل بقول الغلابي هو يقول ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم وكما قال

ابن الحاجب في مختصره حدُّ اللغة كلُّ لفظٍ وُضِعَ لمعنى. وقال الأسنوي في شرح
منهاج الأصول: اللغاتُ: عبارةٌ عن الألفاظ الموضوعَةِ للمعاني. قال اميل بديع
اللغة ظاهرة سيكولوجية اجتماعية ثقافية مكتسبة لا صفة بيولوجية ملازمة
لل فرد، تتألف من مجموعة رموز صوتية لغوية اكتسبت عن طريق الاختبار، معاني
مقررة في الذهن و بهذا النظام الرمزي الصوتي تستطيع جماعة ما أن تتفاهم و
تتفاعل.

في هذه الحالة، إنما المرء الذي ملأت قلبه قدرة على تخريج ما في قلبه
وعكسه لا يخرج على ما في قلبه ولذلك الأعمال الأدبي تعبير من خالقها ويدل
على محتويات الأدباء ونفسه في فكرته وفسيح نظره و تخين شعوره وقلبه صافية
وإخلاص كلها تعبيرة في أعمال أدبيته. جاكوب سومرجو، (7: 1988)

مؤلف يكشف عن مشاعره من خلال اسلوب لغات مختلفة، وفقا
لصاحب الشخصية الخاصة. لأن أسلوب اللغة هي وسيلة للتعبير عن الأفكار
من خلال اللغة وعادة ما يدل على روح الشخصية (لغة المستخدم) (غارس

كرف، 112: 2014)

من سمات ذكاء الشخص توجد بقدرته اللغوى وكيفية التكلم، وإشارته باليد ، واختيار الكلمات. كل ذلك يدل على قدرة الشخص عظمة فكرته الكرامة، باللغة العربية، وهذا الشخص قد داخل في فئة فصاحة المتكلم اى الشخص الذي يتحدث دقيقة، واضحة وجميلة. ندعو العرب عظمة اللغة باسم البلاغة). (يويون وحي الدين، 1: 2007)

البلاغة فى اللغة الوصول والإنهاء وفى الإصطلاح هى تأدية المعنى الجليل واضحا بعبارة صحيحة فصيحة. لها فى النفس أثر خلاب مع ملاءمة كل كلام للموطن الذى يقال فيه والأشخاص الذين يخاطبون (أحمد الهاشمي).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG (26:2010)

البلاغة لغة مشتق من الفعل بلغ يبلغ بلاغة، أى بمعنى وَصَلَ (ورصا منور، 107:1997). البلاغة فى الكلام عند المتقدمين هى فصاحته ومطابقتة لمقتضى الحال. الظروف المتغيرة من المستمعين لتكون مرجعا أيضا تغيير تركيبية الكلام، كما طالبت الظروف الإطناب الكلام الحالات والظروف المختلفة التى تتطلب موافقة من الكلام، أو كيفية التحدث مع شعب ذكي يختلف عن

التحدث إلى الناس من الغباء. فصل ترك كتاب وصل المطالب، يطالب التقديم

يتعارض مع التأخير ولكل مقام مقال (زين الدين، 17/01/21)

فقال وهب محسين (18: 1991) أنّ كلمة بلغ سواء بكلمة وصل

والبلاغة سواء بكلمة وصول. هذا البلاغة من ناحية اللغة. أما في اصطلاح

البلاغيين هناك نوعان وهما : الكلام البليغ والمتكلم البليغ

علم البلاغة هو علم يعرف به وجوه تحسين الكلام الذي يتضمن علم

المعاني، وعلم البيان وعلم البديع. وعلم البلاغة يسمى بعلم قواعد الأسلوب

أو أسلوب التعليمي. العلم البلاغة هو فرع من فروع العلم الذي يدرس اللغة

العربية قواعد الأسلوبية لاستخدامها في المحادثات أو الكتابات. (وهاب محسن

وفؤاد وهاب ، 3: 1991).

ورآى مامات زين الدين ويايان نور بيان (11: 2007). والبلاغة علم

تتعلق بالجملة، يعني عن معناها، وتركيبها، وتأثرآى النفس اليها، وجمالها وضبط

في اختيار الكلمة التي يطابق بالمطلوب. فذلك، هناك ثلاثة فروع يعني علم

البيان، وعلم المعاني، وعلم البديع لينال الهدف.

وأما علم البيان، البيان لغة من بان يبين بيانا وبيانة بمعنى الكشف والإيضاح والظهور وأما في الإصطلاح فهو معرفة إيراد معنى الواحد في طرق مختلفة بالزيادة في وضوح الدلالة عليه (أبي يعقوب، 12: 1991).

البيان علم يبحث فيه عن التشبيه والمجاز والكناية. التشبيه في اللغة من شبه يشبه تشبيها وأما في الإصطلاح التشبيه هو مشاركة امر لامر في معنى باداة مخصوصة كالكاف ونحوها لغرض نحو زيد كالأسد في الشجاعة. وأما المجاز في اللغة من جاز يجوز جزاء ومجازا وأما في الإصطلاح المجاز هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له في اصطلاح التخاطب لعلاقة مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الوضعي. والعلاقة هي المناسبة بين المعنى المنقول عنه و المنقول إليه. والقرينة هي الأمر الذي يجعله المتكلم دليلا على أنه أراد باللفظ غير ما وضع له والكناية لغة ما يتكلم به الانسان ويريد به غيره وأما في الإصطلاح الكناية هي اللفظ الذي أريد به لازم معناه مع جواز ارادة ذلك المعنى نحو زيد طويل النجاد فان المراد طويل القامة.

المعاني جمع من المعنى واصطلاحا التعبير باللفظ عما يتصوره الذهن. قال
على الجارمي علم المعاني هو علم المعاني تعين على تأدية الكلام مطابقا لمقتضى
الحال، وفائه بغرض بلاغي يفهم ضمنا من سياق وما يحيط به من قرائن
(الجارمي، 216: 1991) وفقا على قول الهاشمي هو يقول أصول وقواعد
يعرف بها كيفية مطابقة الكلام لمقتضى الحال بحيث يكون وفق الغرض الذي
سبق له. في علم المعاني يبحث فيه عن الخبر والإنشاء والذكر والحذف والتقديم
والتأخير والقصر والوصل والفصل والإيجاز والإطناب والمساواة.

البديع لغة بمعنى المخترع الموجد على غير مثال سابق واصطلاحا علم
يعرف به وجوه تحسين الكلام بعد رعاية تطبيقه على مقتضى الحال ووضوح
الدلالة، وهذه الوجوه ضربان: ضرب يرجع إلى المعنى وهو ما يسمى
بالمحسنات المعنوية، وضرب يرجع إلى اللفظ وهو ما يسمى بالمحسنات
اللفظية.

أما في المحسنات المعنوية تنقسم على ستة و ثلاثين مبحثا منها التورية
والطباق والمقابلة وحسن التعليل والمزاوجة و أما في المحسنات اللفظية تنقسم

على ستة عشر مبحثا منها السجع والجناس والإقتباس. (الهاشمي، 262-

304. 2015).

من إنتاج الادبي الذي فيه كثير عناصر البديعية كتاب اللجين الداني

في ذكر نبذة مناقب الشيخ عبد القادر الجيلاني رضي الله عنه وفيه ثمانية

أقسام، كل منها يذكر قصة من أول ولادته وأخر حياته وفي هذا الكتاب

توجد الكلمات المختلفة المتنوعة التي تحتوى وتشمل على عناصر البديعية

خصوصا في المحسنات اللفظية. لمعرفة عناصر البديعية في كتاب اللجين

الداني منها أحد الأمثلة على بيانات تظهر محسنات الفظي جملة التي يظهر

سجع جملة معينة في كتاب اللجين الداني على النحو التالي:

الحمد لله الذي أرسل سيدنا محمدا صلى الله عليه وسلم بكامل

الشريعة وخالص الدين، وحلى جيد رسالته بياهر الخوارق وايده بكماة

الاصحاب المهتدين

من المثل أعلاه هو واحد من أمثلة السجع. كلمة الدين والمهتدين سواء

في فصيلتهما يعنى ن وهذا المثل يسمى بالسجع المطرف

واتحادا على الخلفية البحث السابق يرغب الباحث من بحث هذه الرسالة

تحت العنوان المحسنات اللفظية في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم

دراسة بلاغية بديعية.

الفصل الثاني : تحديد البحث

بعد ان وصف الباحث في خلفية البحث يريد تحديد مسائل البحث

سيكون مركزا وموجها كما يلي :

1. ما هي المحسنات اللفظية في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم؟

2. ما الموضوعات التي في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم؟

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الفصل الثالث : اغراض البحث

1. لمعرفة المحسنات اللفظية في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم.

2. لمعرفة الموضوعات التي في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم.

الفصل الرابع : فوائد البحث

اما الفوائد في هذا البحث فتنقسم إلى قسمين هما النظرية و العملية:

1. الفوائد النظرية

أ. لإثراء صرارة العملية في مجال اللغويات خصوصا في مجال علم البديع.

ب. لوصف كيفية معرفة نظريات علم البديع المتعلقة بالمحسنات

اللفظية الواردة في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم

2. الفوائد العملية

أ. عموما، أن تنتفع هذا البحث لإعطاء المعلومات عن اللغويات

للقرء و المعرفة عن جمال العمل الأدبي.

ب. خصوصا، هذا البحث ان تستفد به الطلبة بقسم اللغة العربية و

آدابها كمراجع اضافية في فهم عمل الأدبي العربي و بحثه.

الفصل الخامس : الدراسات السابقة

وبعد ملاحظة دقيقة على البحوث السابقة، يجد الباحث البحوث ما

يتعلق بالمحسنات اللفظية كما يلي:

أ. أطروحة محسنات اللفظية كتاب مناقب الفيظ الرحمن للشيخ عبد القدير الجيلاني (تحليل دراسة علم البديع). بواسطة ستي فريدة في العام 2016. وطريقة استخدام طرق البحث النوعي. استخدام نهج منهج علم البديع. والغرض من هذه الدراسة كشفت المحسنات اللفظية الواردة في مناقب الفيظ الرحمن للشيخ عبد القدير الجيلاني. وذكر ختام هذا البحث أن بعض فصل الواردة في كتاب مناقب الفيظ وجد الباحث الباحثين القيم الأدبية في ذلك، بما في ذلك القيم الأدب هذه هي الجمال لفظ أنه في قال الحق للشيخ إمام عبد الكريم الدعاء في كتاب مناقب الفيظ الرحمن، وهما جناس و سجع واقتباس. وأيضا واحدة من امتيازات مناقب الفيظ الرحمن يكون عنصرا من عناصر بلاغة خاصة في محسنات اللفظية، إلى جانب وجود اصول ترتيب جيد، وهناك آيات الاقتباس من القرآن والحديث.

ب. أطروحة المحسنات اللفظية في مجمع الزوائد مقامات العمل البحريني ناصيف اليازجي (بديع العلوم تحليل دراسة). بواسطة عرفان نزار الدين

في العام 2016. وطريقة استخدام طرق البحث النوعي. استخدام نهج المنهج الوصفي التحليلي. والغرض من هذه الدراسة كشفت المحسنات اللفظية الواردة في كتاب مجمع الزوائد مقامات ناصيف اليازجي البحريني. في ختام هذه الرسالة وسجاج المتوزي في المقامات تعرف بالبدوية عدد 17 مطرف جناس لاحق ما يصل الى 31 وما يصل إلى 7 في حين المقامات تعرف بالهجزية سجاج متوزي متراف هناك ما يصل الى 23 وما يصل الى 23، جناس ممثل جناس لاحق بقدر واحد وما يصل الى تسعة.

ج. أطروحة نمط اللغة المجاز والسر في قصيدة مولد النبي (دراسة علم البلاغة) وجيه الدين عبد الرحمن. بواسطة ريفعة معونة. الجامعة الإسلامية الحكومية سونن كالي جاغي جو كجاكارتا. في هذه المناقشة والكاتب يستخدم المنهج الوصفي النوعي، أي استكشاف إجراءات لجمع البيانات وتحليلها. في ختام هذه المناقشة أن هناك 8 البيانات المرتبطة

استعارة مجازية. نوع مجازي وجدت هناك مجاز استعارة تشرحية ، مجاز

استعارة مكنية ومجاز مرسل.

ولم يجد الباحث أحدا يناقش هدف كتاب اللجين الداني خصوصا

بنظرية المحسنات اللفظية، ولذلك الباحث يتحصل على تحليل كتاب اللجين

الداني بنظرية المحسنات اللفظية

الفصل السادس : أساس التفكير

اللغة هي الشكل الذي لا يمكن فصله عن الحياة البشرية، لذلك يمكننا

ان نقول ان اللغة هي صورة الإنسان، يظهر لغة دائما في جميع جوانب النشاط

البشري (عبد الخير، 2009:2). كانت اللغة أداة من أدوات الاتصال

للإنسان وهي أداة جمع العقول، والخلوق، والشعور ولينسج التعاون المهمة.

(سوداريانتو، 1993: 54).

يستخدم اللغة كأداة للتعبير أو إنشاء الأدب كله التي يمكن استهلاكها

من قبل الجمهور، مع شكل وعمل الكائن الخلاق الفن في حد ذاته والحياة

البشرية (أثر سيمي، 1988: 8).

أ. المحسنات اللفظية

الادب يمكن تحليله بالبلاغة, يعني بالبديع. كان علم البديع هو علم يبحث عن كيفية التحسينية التعبيرية، إما في اللفظ او في المعنى. كان نوعان الذي يبحث في علم البديع هما محسنات اللفظية و محسنات المعنوية. (مامات زين الدين ويايان نور بيان، 12:2007).

وغير ذلك, البلاغة علم تتعلق بالجملة، يعني عن معناها، وتركيبها، وتأثير النفس اليها، وجمالها وضبط في اختيار الكلمة التي يطابق بالمطلوب. فلذلك، هناك ثلاثة فروع يعني علم البيان، وعلم المعاني، وعلم البديع لينال الهدف(مامات زين الدين ويايان نور بيان، 11:2007). ومن دراسة سابق, قد اتخد واحدة من الدراسات التي تركز على جمل اللفظ. كانت محسنات اللفظية هي أساليب اللغة التي فيها تحسين الكلمات ورقيق للسمع من جهة اللفظية او مفصل الصوتية. كمثل السجع، والاقتباس والجناس(يويون وحيودين، 9:2007).

عند (الجريم وبعضهم آخر 2002: 385) ليحمل تراكب الكلمة, ويشمل على:

1. الجناس

الجناس هو تشابه لفظين مع اختلافهما في المعنى. قسم الجناس إلى نوعين, الأول, جناس تام وهو ما اتفق فيه اللفظان في أمور أربعة هي: نوع الحروف, وشكلها, وعددها, وترتيبها. وهو ينقسم إلى ثلاثة أجزاء: جناس تام متماثل, جناس تام مستوف, جناس تام مركب (شيخ الدمنهري). الثاني, الجناس غير تام وهو ما اختلف فيه اللفظان في واحد من الأمور الأربعة (محمد غفران. 1991: 26).

2. الإقتباس

(ورصا منوّر, 1992: 1085) الاقتباس لغة من كلمة قبس – يقبس

– قبسا بمعنى (مشتق). يشابه الإقتباس أن يضمن الكلام شيئا من القران أو

الحديث لا على انه منه (وهاب مُحسين 9:1991)

3. السجع

والسجع لغة يشتق من سجع يسجع شجعا الكلمة التي آخرها متشابهة

وله فصل. والسجع لغة عند ليون مألوف (1956: 321) تشابه فواصل

الكلم على نفس الحديث واصطلاحا عند الأخصري (1982: 235) تشابه

فاصلتين من النثر في حرف واحد. والسجع إجمالا ينقسم على ثلاثة: الأول،

السجع المطرف هو كان الإختلاف من حرفين في آخره. الثاني، السجع المرصع

هو ما كان فيه ألفاظ إحدى الفقرتين كلها أو أكثرها. الثالث، السجع المتوازي

هو ما اتفق فيه الفقرتان في الكلمتين الأخرتين فقط. (أخصري،

236:1982-237).

ب. الموضوعات

كل عمل الخيال لديه عناصر الموضوعات, ولكن مشكل لتفسره. ولذلك لا يمكن فذهمه إلا ان تفسر من خلال القصص والبيانات. بشكل غير مباشر تشكل موضوع قصة الشاملة. لا يجوز تناول موضوع قصة مباشرة، ولكن فقط ضمنا من خلال قصة (رينديانشاه، 14/12/2016). وقال كيني من ناحية أخرى، وعناصر من الأحرف (وتوصيف)، مؤامرة، الإعداد، والقصة، فمن الممكن أن تكون متماسكة وذات مغزى اذا لا بد من موضوع. الموضوعات هو لإعطاء تماسك والمعنى إلى العناصر الأربعة وأيضا عناصر أخرى مختلفة من الخيال. مؤامرة من ناحية أخرى، يرتبط ارتباطا وثيقا حرفا. المؤامرة هي أساسا ما يتم ذلك عن طريق شخصيات وأحداث ما حدث والقادة ذوي الخبرة (رينديانشاه، 14/12/2016). القاسم المشترك هو الفكرة الأساسية التي تحافظ على العمل الأدبي ويرد في النص كبنية الدلالي والتي تتعلق أوجه التشابه أو الاختلاف (هارتوكو ورحمتو، 1986: 142). ثم وفقا ل(أمين الدين، 1995: 91) والموضوعات الأساسي هو فكرة القصة التي يعمل أيضا كبداية الأساسي في وصف كاتب الخيال الذي صاغ. بينما (موهاردى وحسن الدين

1992: 8) تنص على أن الموضوعات هو القضايا الأساسية التي سيتم

عرضها المؤلف في عمله.

وهكذا، فإن الموضوعات هو نتيجة لاختتام الفعاليات المختلفة المتعلقة

توصيف والخلفية. لذلك يمكننا أن نستنتج أن موضوعه هو القضايا الرئيسية /

الأساسية الكامنة وراء القصة. العثور على موضوع في عمل من وحي الخيال، لا

بد من الاستدلال على ذلك من القصة كلها، وليس فقط على أساس أجزاء

معينة من القصة (نورجيانتورو، 1995: 68)



مخطط:



الفصل السابع : منهج البحث وخطواته

1. منهج البحث

في دراسة تحتاج الى طريقة البحث. وأما معنى الطريقة هي أجزاء اي كيفية لتعريف الشيء بخطوة المنظمة. أما المنهج المستخدم في هذا البحث فهو المنهج الوصفي التحليلي.

رأى كوئا راتنا (2004: 53) انّ المنهج الوصفي التحليلي هو منهج يُستخدم لإيجاد المشكلات المنتظمة و كشفها، بطريقة وصف البيانات المتعلقة بالمحسنات اللفظية في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم

خطواته 1. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

أ. تعيين مصدر البيانات

أما مصدر البيانات المستخدم في هذا البحث فهو (1) البيانات الرئيسية و (2) البيانات الثانوية. البيانات الرئيسية في هذا البحث هي كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم ويتكون من 44 صفحة وقد نشرت نديا فوستك.

أما المصادر الثانوية المستخدمة في هذا البحث فهي الكتب المدعمة و المتكاملة والمتوازنة على البيانات في محاولة المشكلات الموجودة.

ب. نوع البيانات

أما نوع البيانات في هذا البحث فهو الجمل الواردة في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم يحتوي محاسن اللغة. ويسمى هذه البيانات النوعية.

ت. تقنيات جمع البيانات

في جمع البيانات، يستخدم الباحث تقنيةً مكتبيّةً (*library research*) لأنّ البيانات المبحوثة كانت البيانات متنوعة. في هذا البحث، فإنّ البيانات المحصولة هي البيانات الوصفية في شكل البيانات المكتوبة. هذا البحث بحثُ النص بالمراحل التالية:

1. قراءة جميع نصوص كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم تكرارا

كلمة فكلمة و جملة فجملة.

2. وضع العلامة على البيانات المتعلقة.

3. تسجيل بعض الجمل التي توجد في كتاب اللجين الداني لأبي

لطفى الحكيم إلى ورقة.

4. جمع البيانات الموجودة.

ث. تحليل البيانات

لأنّ المنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج الوصفي التحليلي، فالمرحلة الأولى في تحليل البيانات هي وصف البيانات، ثم تقسيمها بناء على صيغ المشكلة السابقة. بعد تقسيمها، ثم تحليل البيانات باستخدام مدخل علم البديع هو المحسنات اللفظية.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

ج. صياغة الاستنتاجات

الخطوة الأخيرة في هذا البحث هي تعيين الاستنتاجات إلى نتائج البحث على كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم. بدراسة بلاغية هي المحسنات اللفظية. إنّ هذه الإستنتاجات جوابا من صيغ مشكلة البحث هي لمعرفة

السياق و المعنى الوارد في كتاب اللجين الداني لأبي لطفى الحكيم

الفصل الثامن : نظاميات الكتابة

الباب الأول، مقدمة. يحتوي هذا الباب على خلفية البحث، و تحديد البحث، و أغراض البحث و فوائده، الدراسات السابقة، الإطار الفكري، مناهج البحث و خطواته و نظاميات الكتابة. كما شرح في الجزء السابق في هذا الباب الأول.

الباب الثاني، الإطار النظري. يحتوي هذا الباب على الشرح عموماعن تعريف البلاغة، علم البديع و المحسنات اللفظية.

الباب الثالث، يشمل علالشرح المتعلقبالمناقشة الرئيسية المبحوثة عن

تحليل المحسنات اللفظية في كتاب مولد الدييعي ألف وجيه الدين عبدالرحمن الدييعي.

الباب الرابع، الإختتام. يحتوي هذا الباب على النتائج و الإقتراحات.